

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
Place du Portage, Phase III
Core OA1\noyau OA1
11 Laurier St.\11, rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (613) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Health Services Project Division (XF)/Division des
projets de services de santé (XF)
Place du Portage, Phase III, 12C1
11 Laurier St./11 rue, Laurier
Gatineau
Gatineau
K1A 0S5

Title - Sujet Gestion des services de la technolo	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-12P5TU/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-12P5TU	Date 2012-05-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XF-005-24331	
File No. - N° de dossier 005xf.W6369-12P5TU	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-05-14	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Maheson, Vaanee	Buyer Id - Id de l'acheteur 005xf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1770 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8303
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

QUESTIONS ET RÉPONSES

À noter que les questions d'éclaircissement sont numérotées par ordre à leur arrivée à TPSGC. Une question et sa réponse seront affichées par MERX lorsque la réponse sera disponible. Les répondants éventuels sont donc avisés que les questions et réponses ne seront pas nécessairement affichées par MERX dans l'ordre. Les questions suivantes ont été reçues de soumissionnaires éventuels. Conformément à l'article 13 du document 2003 Instructions uniformisées – Biens ou services – besoins concurrentiels (2011-05-16), qui a été intégré dans la DS conformément à Partie 2, l'article 1.(c) de ladite DS, les questions et leurs réponses sont fournies à tous les soumissionnaires éventuels comme suit :

Question 11

Si deux fournisseurs soumettent des « descriptions de poste » ou « énoncés de qualités » qui sont évalués et obtiennent le même nombre de points, mais qu'un fournisseur présente des curriculums vitæ avec sa soumission, veuillez confirmer qu'aucun point ni considération supplémentaires ne seront accordés à ce dernier. Si c'e n'est pas le cas, veuillez nous expliquer pourquoi.

Réponse 11

Aucun point ni aucune considération supplémentaires ne seront accordés au soumissionnaire qui présente des curriculums vitæ.

Question 12

Si deux fournisseurs soumettent des « descriptions de poste » ou « énoncés de qualités » qui sont évalués et obtiennent le même nombre de points, veuillez confirmer que le contrat sera attribué uniquement en fonction de l'évaluation financière subséquente. Si ce n'est pas le cas, veuillez nous expliquer pourquoi.

Réponse 12

Reportez-vous à l'article 4 – Méthode de sélection – Note combinée la plus haute sur le plan du mérite technique et du prix de la partie 4. Si deux soumissions ont la même note pour le mérite technique, le soumissionnaire ayant la meilleure note pour le prix obtiendra la meilleure note combinée.

Question 13

Veuillez confirmer qu'il n'est pas nécessaire de fournir de noms de ressources dans notre soumission pour qu'elle soit considérée comme recevable (si notre soumission est complète pour tous les autres aspects).

Réponse 13

Il n'est pas nécessaire de soumettre des noms de ressources en réponse aux critères d'évaluation technique présentés à la pièce jointe 2. Cependant, selon l'alinéa 1(a)(ii) de la partie 6, avant l'attribution d'un contrat, « le soumissionnaire doit fournir les renseignements relatifs à l'attestation de sécurité et le nom de toutes les personnes qui pourraient être proposées pour exécuter des travaux dans le cadre du contrat ».

Question 14

Dans sa réponse 9b de la modification n° 2, l'État indique qu'« il n'y a pas de critères techniques obligatoires ». Toutefois, puisqu'il s'agit d'une demande de propositions (DP) pour des services professionnels en informatique centrés sur les tâches (SPICT) qui utilise des catégories de SPICT, les qualifications énoncées par Travaux publics et Services gouvernementaux (TPSGC) pour ces catégories de l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) ne représentent-elles pas les critères obligatoires de la demande de propositions?

Réponse 14

Cette DP n'évaluera pas de nouveau les exigences obligatoires en matière de qualifications pour les catégories de personnel qui ont déjà été évaluées dans le cadre de l'AMA pour les SPICT.

L'AMA pour les SPICT indique que « seuls les fournisseurs qualifiés pour les régions, les paliers, les catégories de personnel et les niveaux de compétence pertinents au moment de la définition des besoins seront admissibles à fournir les services demandés. »

L'avis de projet de marché (APM) publié sur MERX indique qui sont les titulaires actuels d'un AMA de SPICT pour le volet 2 déjà qualifiés pour la catégorie de personnel de l'AMA dans la région de la capitale nationale. Seuls les titulaires d'AMA qui se trouvent dans la liste de l'APM peuvent présenter une soumission. Reportez-vous au changement n° 1 de la DP pour des explications.

MODIFICATIONS APPORTÉES À LA DP

Les modifications suivantes sont apportées à la demande de propositions :

1) Référence : Partie 1 article 2. Sommaire

SUPPRIMER entièrement :

- (f) Seuls les titulaires actuels d'un arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) des SPICT pour le volet 2 dans la région de la capitale nationale de la série EN578-055605/D peuvent présenter une soumission. L'AMA des SPICT n° EN578-055605/D est incorporé par renvoi dans la présente et en fait partie intégrante, comme s'il y était formellement reproduit, sous réserve des autres conditions contenues dans la présente. Les autres termes qui ne sont pas expliqués dans la présente demande de soumissions ont la signification indiquée dans l'AMA des SPICT.

et REMPLACER par :

- (f) Seuls les titulaires actuels d'un arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) des SPICT pour le volet 2 dans la région de la capitale nationale de la série EN578-055605/D pour la catégorie de personnel et le niveau d'expertise requis peuvent présenter une soumission. L'AMA des SPICT n° EN578-055605/D est incorporé par renvoi dans la présente et en fait partie intégrante, comme s'il y était formellement reproduit, sous réserve des autres conditions contenues dans la présente. Les autres termes qui ne sont pas expliqués dans la présente demande de soumissions ont la signification indiquée dans l'AMA des SPICT.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DP DEMEURERONT INCHANGÉES.